



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC

Facsimile : 819-997-9776

Via ePost / Postel

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Title/Titre: VALVES / ROBINETS	Solicitation No – N° de l'invitation W8482-218656/A Amendment #2, 15 February 2021
Date of Solicitation – Date de l'invitation 28 January 2021	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Emma Edwards Emma.Edwards@forces.gc.ca D Mar P 4-3-4-8	
Telephone No. – N° de téléphone	FAX No – N° de fax
Destination Specified Herein / Précisé dans le présentes	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à : 1400 hours / heures EST

On - le : 19 February 2021

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

Amendment #002 is raised to remove part number 13-211-D2 and NCAGE 72219 for line items 001 and 002 in Annex A.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME

ANNEX A - LINE ITEM DETAILS

Item	Description <i>Further detail provided at Annex C - Long Text Description</i>	Unit of Issue	Quantity	Delivery and Invoice Codes <i>Definition can be found at Appendix 1 to Annex A</i>	Security Requirement	Quality Assurance Code (QAC)	Controlled Goods (CTAT or ITAR)	Trade Agreement
001	NSN: 4820-01-217-5710 Name: VALVE,SAFETY RELIEF PN Requested: 22131 NCAGE: 13059 / 35119 Manufacturer: CLEVELAND RANGE LLC / CLEVELAND OR EQUIVALENT Equivalent offers must comply with RFP Equivalent Products clauses and specify: PN offered: _____ NCAGE: _____ Manufacturer: _____	EA	3	CFB Halifax Delivery Code 007X Invoice Code W010B	NO	C	NO	CFTA
002	NSN: 4820-01-217-5710 Name: VALVE,SAFETY RELIEF PN Requested: 22131 NCAGE: 13059 / 35119 Manufacturer: CLEVELAND RANGE LLC / CLEVELAND OR EQUIVALENT Equivalent offers must comply with RFP Equivalent Products clauses and specify: PN offered: _____ NCAGE: _____ Manufacturer: _____	EA	2	CFB Esquimalt Delivery Code 002E Invoice Code W0103	NO	C	NO	CFTA

ANNEX A - LINE ITEM DETAILS

Item	Description <i>Further detail provided at Annex C - Long Text Description</i>	Unit of Issue	Quantity	Delivery and Invoice Codes <i>Definition can be found at Appendix 1 to Annex A</i>	Security Requirement	Quality Assurance Code (QAC)	Controlled Goods (CTAT or ITAR)	Trade Agreement
003	NSN: 4820-21-920-7300 Name: VALVE,AUTOMATIC TEMPERING PN Requested: AT3.S-215 NCAGE: 38764 Manufacturer: RADA MECHANICAL PRODUCTS LTD OR EQUIVALENT Equivalent offers must comply with RFP Equivalent Products clauses and specify: PN offered: _____ NCAGE: _____ Manufacturer: _____	EA	28	CFB Halifax Delivery Code 007X Invoice Code W010B	NO	C	NO	CFTA
004	NSN: 4820-21-920-7300 Name: VALVE,AUTOMATIC TEMPERING PN Requested: AT3.S-215 NCAGE: 38764 Manufacturer: RADA MECHANICAL PRODUCTS LTD OR EQUIVALENT Equivalent offers must comply with RFP Equivalent Products clauses and specify: PN offered: _____ NCAGE: _____ Manufacturer: _____	EA	32	CFB Esquimalt Delivery Code 002E Invoice Code W0103	NO	C	NO	CFTA